



WARNING: To reduce the risk of electric shock or damage to your equipment:

- Do not disable the power cord grounding plug. The grounding plug is an important safety feature.
- Plug the power cord in a grounded (earthed) outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the monitor by unplugging the power cord from the electrical outlet.

PRZESTRZEGANIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia elektrycznego lub uszkodzenia sprzętu:

- Nie wyciągać w żaden sposób blokowej połączenia zasilającego we wtyczce kabla zasilającego. Połączenie zasilające pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.
- Kabel zasilający należy podłączyć do uziemionego gniazda sieci elektrycznej, znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Zastanów się od monitora należy odłączyć, wyjmując kabel zasilający z gniazdu sieci elektrycznej.

PREDUPREZJENJE: Bo izbjegnutje opasnosti od strujnog udara i oštećenja opreme:

- Ne uključujte ili isključujte kabl za napajanje pomoću uključivača ili isključivača.
- Uključite kabl za napajanje u jednoj utičnici s uzemljom.
- Povežite kabl za napajanje u jednu utičnicu s uzemljom koja je u direktnoj vezi sa zemljom.
- Deskonektujte napajanje monitora uključujući kabl za napajanje iz tomada električne mreže.

AVVERTIMENTO: Per ridurre il rischio di choc elettrico o danni al dispositivo:

- Non disattivare la spina con messa a terra del cavo di alimentazione. La spina con messa a terra è un importante dispositivo di sicurezza.
- Collegare il cavo di alimentazione in una presa di corrente collegata a massa (messa a terra) che sia facilmente accessibile in qualsiasi momento.
- Scollargli l'alimentazione dal monitor desconectando il cavo di alimentazione o dalla presa elettrica.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños en el equipo:

- No desactive la conexión a tierra del cable de alimentación. Esta conexión es un elemento de seguridad importante.
- Enchufe el cable de alimentación a una toma de alimentación con conexión a tierra a la que se pueda acceder fácilmente en todo momento.
- Desconecte el monitor desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica.

ADVARSEL: Følg nedennavnet fremgangsmåde for at undgå kortslutning eller beskadigelse af udstyret:

- Strømsløningen bør tilsluttes et jordforbindelsesstikket. Dette jordforbindelsesstik har en vigtig sikkerhedsfunktion.
- Strømsløningen skal tilsluttes et lettilgængeligt stikkontaktpunkt med jordforbindelse.
- Aflybd strømmen til skærmen ved at tage stikket ud af stikkontakten.

WAARSCHUWING: Om te verminderen het risico van elektrische schokken of schade aan de apparatuur als volgt:

- Gebruik altijd een geoorde netsnoerstekker. De geoorde stekker is een belangrijke veiligheidsvoorziening.
- Steek het netsnoer in een geoard stopcontact dat altijd gemakkelijk te bereiken is.
- Steek de netsluiting van de monitor goed in om de veiligheid te waarborgen.
- Alviers stroomen til skærmen ved at tage stikket ud af stikkontakten.

WAARDEEL: Välta salksiksuksi tai laittaa varoitusmerkin varaan seuraavasti:

- Älä poista virtajohtoon maadoituspistokeita käytöstä. Maadoituspistoke on tärkeä turvallisuuden kannalta.
- Kytkie virtajohto maadoitettuun pistosarjaan, joka on oina helposti käytettävässä.
- Kytä käytöön virtaottamalla virtajohto pistosarjaan.

AVERTISSEMENT : afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de déterioration de l'équipement :

- Ne désactivez pas la connexion de terre du cordon d'alimentation. Cette connexion est un élément de sécurité essentiel.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur avec conducteur de terre, accessible facilement.
- Débranchez le moniteur de secteur en débranchant le cordon d'alimentation de la prise électrique.

VORSICHT: Sie vermeiden Fall die Gefahr eines Stromschlags oder einer Beschädigung der Geräte:

- Klemmen Sie auf keinen Fall den Schutzleiter des Netzkabels ab. Dieser Schutzleiter stellt eine wichtige Sicherheitsfunktion dar.
- Schließen Sie das Netzkabel an einer geeigneten Steckdose an, die jederzeit leicht erreichbar ist.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Monitor, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, διέλθετε από τις εξής σημειώσεις:

- Μη χρησιμοποιείτε πάντα καλώδιο με γύρισμα. Η γύρισμένη πρίζα είναι πολύ ασφαλέστερη σημείο για την ασφάλεια σας.
- Σύνδετε το καλώδιο τροφοδοσίας σε γαμήλια πλακέτα πρίζα, σημείο που η πρόσβαση είναι εύκολη ανά πάσα σπηλή.
- Αποσύνδετε την τροφοδοσία από την οθόνη βγάζοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα.

AVISO: Para reduzir o risco de choque eléctrico ou danos no equipamento:

- Não desactive a ficha com ligação à terra do cabo de alimentação. Esta ligação é um recurso importante de segurança.
- Ligue o cabo de alimentação num tomada com ligação à terra, que seja de fácil acesso.
- Desligue a alimentação do monitor, retirando o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

ADVARSEL: Slik reduserer du fare for elektrisk stat eller skade på utstyret:

- Ikke deaktivér jordlinjen i strømsløningen. Jordingsfløygen er en viktig sikkerhetsfunksjon.
- Koble til strømkabelen i et jordet uttak som er lett tilgjengelig til enhver tid.
- Koppl fra strømmen til skærmen ved å nekte ut strømkabelen fra strømtaket.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o daños en el equipo, haga lo siguiente:

- No desactive el enchufe de conexión a tierra. El enchufe de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.
- Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
- Desconecte la alimentación del monitor desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente.



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia sprzętu:

- Nie wyciągać w żaden sposób blokowej połączenia zasilającego we wtyczce kabla zasilającego. Połączenie zasilające pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.
- Kabel zasilający należy podłączyć do uziemionego gniazda sieci elektrycznej, znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Zastanów się od monitora należy odłączyć, wyjmując kabel zasilający z gniazdu sieci elektrycznej.

PREDUPREZJENJE: Bo izbjegnutje opasnosti od strujnog udara i oštećenja opreme:

- Ne odstranjujte prednjicu za priključak na mrežu u kojem je ugradjena sigurnosna funkcija.
- Podignite kabl ujedno s prednjicom za priključak na mrežu.
- Otklonite kabl monitora prekine tako, da iztraktate napajalni kabel iz zidne vtičnice.

OPOROVKO: Upozoravajući na sledeću postupku, da zmanjšate rizik od električnog udara u poslovnoj opremljenosti:

- Ne odstranjujte prednjicu za priključak na mrežu u kojem je ugradjena sigurnosna funkcija.
- Uključite kabl ujedno s prednjicom za priključak na mrežu.
- Uključite kabl u zidnu vtičnicu u kojoj je ugradjena sigurnosna funkcija.
- Napajajte monitora prekine tako, da iztraktate napajalni kabel iz zidne vtičnice.

VARNING: Se här minskar du risken för elektriska skador och skade på din utrustning:

- Ta inte bort nättagen från förlängningskabeln. Nättagen är en viktig säkerhetsfunktion.
- Sätt in nätkabeln i ett jordat uttag som alltid är lätt att komma åt.
- Koppla från strömmen från bildskärmen genom att ta ut nätkabeln ur det elektriska vägguttaget.

警告: 感電や装置への損害を防ぐため、必ず以下の注意事項をお守りください。

- テーブル端子より電源線の接地プラグを抜いてください。接地プラグは重要な安全保護機能です。
- 電源線の接地プラグを抜く際は、必ず他の手で電源線も一緒に抜いてください。
- 製品への外部電源の供給を完全に遮断するには、電源を切った後、コンセントから電源コードのプラグを抜いてください。

경고: 감전 위험이나 장비 손상을 방지하려면 다음을 수행하십시오.

- 반드시 사용电源선의接地插頭를 사용하십시오. 접지插頭는 중요한 안전 보호 기능입니다.
- 전원 코드 접지 플러그를 끄는 경우 접지된 전기 콘센트에 꽂으십시오.
- 모니터 코드를 언제든지 쉽게 접근할 수 있는 접지된 전기 콘센트에 꽂으십시오.

警語事項: 要減少觸電或設備損壞的危險。請注意以下事項：

- 請勿拔除電源線的接地插頭。接地插頭是重要的安全保护功能。
- 將電源線插頭插入隨手可及的接地电源插座。
- 如果需要断开显示仪器的电源，请从电源插座中拔出电源线插头。

خديه: للتقليل من خطر حدوث صدمة كهربائية أو نفخ لجهنم:

- لا تقم بقطع الموصى بالإرضي الخاص بمنفذ التوصيل الأرضي مزورة للسلامة.
- قم بفك سلك الطاقة يأخذ الأرضي بمسقط الوصول إليه في كل الأوقات.
- قم بفصل الطاقة عن الشاشة بواسطة فصل سلك الطاقة من المأخذ الكهربائي.

HP.COM/PERSONAL

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Second Edition, July 2008.

Printed in



481040-822

HP LP2475w LCD Monitor Quick Setup

Pemasangan Cepat

Configuração Rápida

Configuración Rápida

Lea esto primero

Installazione Rapida

Hurtig opsætning

Snel aan de slag

Pika-asennus

Aide-mémoire d'installation

Kurzanleitung

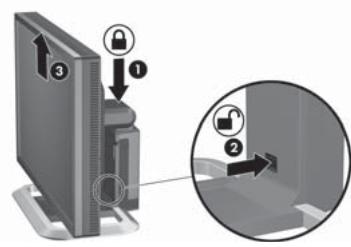
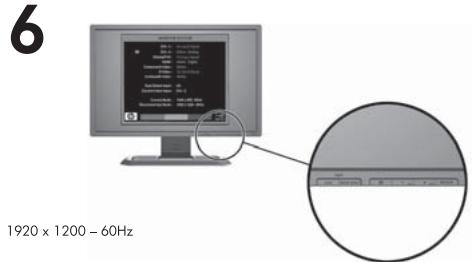
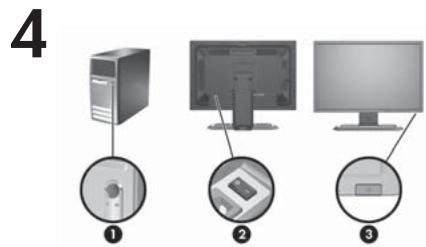
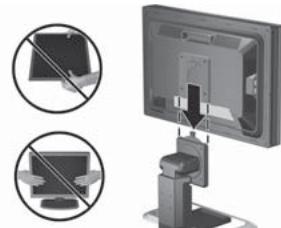
Γρήγορη εγκατάσταση

cat și rușință

クイック セットアップ
빠른 설치
快速設定
快速安装

لإعداد السريع

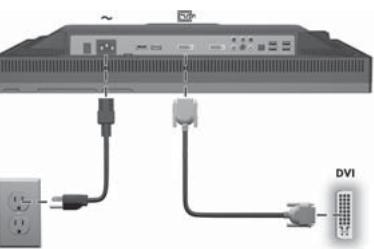




3a



3b



3c



3d

